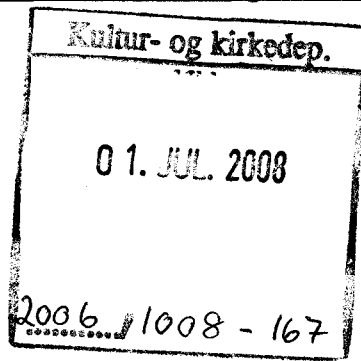


Kultur- og kirkedepartementet
Postboks 8030 Dep
0030 OSLO



Vår ref. ER08025 A.006

Oslo 26. juni 2008

Oppfølgingen av Unescos konvensjon om immateriell kulturarv

Vi viser til KKD's brev om oppfølgingen av Unescos konvensjon om immateriell kulturarv av 25.03.2008 og beklager at våre kommentarer kommer seint:

1. Implementering i Norge

Det må drives informasjonsarbeid i forhold til aktører av alle slag for å høyne bevisstheten om begrepet immateriell kulturarv og om konvensjonen.

2. Samordning

Det er logisk at KKD oppnevner en arbeidsgruppe på feltet og at sekretariatet for eksempel legges til ABM-utvikling.

3. Definisjonen i konvensjonen. Hvilke kulturytringer bør være med i en samlet oversikt?

Man bør klargjøre at den såkalte immaterielle kulturarven også dreier seg om arkivmateriale, jf. Norsk lokalhistorisk institutts nettsider,

<http://www.lokalhistorie.no/kulturvern/definisjoner.html#immaterielt>:

Immaterielt kulturvern

- Arkivmateriale
- Publikasjoner
- Biletmateriale, derunder illustrasjonsmateriale, målar- og teiknekunst, fotografi og film

NB! Både arkivdokument (t.d. eit mellomaldersk skinnbrev), publikasjonar (t.d. ein bibel frå 1500-talet) og bilete (t.d. eit målarstykkje) kan også vere bevaringsverdige som gjenstandar. Når dette her er definert som "immaterielt", er tanken retta mot sjølve den budskapen som er formulert (tekstleg eller i bilete) i slikt materiale.

- Minne og tradisjon (livsminne, munnlege overleveringar, sed og skikk...)
- Språkminne (namn og nemningar, målføre)
- (Tradisjons)musikk, song og dans
- Handlingsboren kunnskap (handverk og ferdigheiter)

Unescos program "Memory of the World" - er et program for immateriell kulturarv, og handler nettopp om "Documentary heritage". Blant annet har det register over samlinger som er identifisert som "verdenskultur" (her er "lepraarkivene" i Bergen satt opp), jfr. nettside:

http://portal.unesco.org/ci/en/ev.php-URL_ID=1538&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html

Arkivmateriale kan være vesentlige uttrykk for og kilder til *nasjonens, regionens eller byens kulturarv* (jf. oslofilmene, http://www.byarkivet.oslo.kommune.no/nye_sider/article77704-23817.html), til *nasjonale minoriteters kulturarv* (jf. LLPs prosjekt Nasjonale minoriteter i offentlige arkiver, <http://www.llp.no/assets/files/Forprosjektrapport.pdf>) og til *nye minoriteters kulturarv* (jf. Mangfoldsåret og Oslo byarkivs prosjekt Oslos multikulturelle arkiver, http://www.byarkivet.oslo.kommune.no/multikulturelle_arkiver)

4. Hvilket detaljeringsnivå bør en slik oversikt være på?

En oversikt bør være på et overordnet nivå. For arkivmateriale er det viktig at vi får tilgang til informasjon om alle bevarte arkiver i et felles søk på nett via fagsystemet ASTA (arkivportalen.no) som igjen kan koples til det planlagte ABM-søk.

Med vennlig hilsen

Landslaget for lokal- og privatarkiv (LLP)



Ellen Røsjø
Styreleder

Landslaget for lokal- og privatarkiv
Sekretariat:
c/o Oslo byarkiv
Maridalsvn. 3
0178 Oslo
Tlf +47 47 37 50 09
E-post: postmottak@llp.no
www.llp.no
Organisasjonsnummer: 978 610 692

Styreleder
Ellen Røsjø
Oslo byarkiv
Tlf +47 23 46 03 44
Mobil: +47 41 64 70 77
e-post: ellen.rosjo@kie.oslo.kommune.no